

ИЗ ОПЫТА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ РОЛЕВЫХ ИГР НА УРОКАХ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА НА III СТУПЕНИ ОБЩЕГО СРЕДНЕГО ОБРАЗОВАНИЯ

Калинина Е. В.

ГУО "Лицей №1 г.Минска"

Основным противоречием современной белорусской школы можно назвать противоречие между потребностями общества в целом и потребностями каждого выпускника учреждений общего среднего образования в частности. В условиях профильного обучения это противоречие проявляется еще глубже. Для учащихся старших классов основной задачей является подготовка к успешной сдаче обязательного выпускного экзамена по иностранному языку, для учащихся профильных классов - к успешной сдаче централизованного тестирования, тогда как для современного общества необходима такая личность, которая может достойно представить образ белоруса на международной арене, которая способна нести и распространять свою культуру и осваивать другую. И учителю очень трудно бывает решать эти противоречия и организовывать свою работу с учетом потребности каждого обучаемого и общества в целом. Попробовать решить эти противоречия можно используя ролевую игру на уроках иностранного языка. Ролевая игра может рассматриваться как самая точная модель общения, так как она подражает действительности в самых существенных чертах и в ней, как и в жизни переплетается речевое и неречевое поведение партнёров, формируется учебное сотрудничество через слаженное взаимодействие, взаимопомощь и взаимную поддержку. Ученик входит в ситуацию, хотя и не через

своё собственное “я”, но через “я” соответствующей роли и проявляет большую заинтересованность к персонажу, которого он играет. При проведении ролевой игры необходимо разбирать характеры героев, проявления и языковые средства выражения личностных качеств, ситуацию в целом. Учащиеся должны обладать необходимым словарным запасом и набором разговорных клише. Хорошей подготовительной работой может выступить учебная дискуссия. Следует также учитывать разнообразие образовательных запросов учащихся лица, обучающихся на разных профилях через подбор соответствующих тем и ситуаций. Нами была разработана система ролевых игр по каждой учебной теме для X класса. Учащимся XI класса предлагается только тема игры, а они самостоятельно придумывают ситуации и образы героев.

Следующим этапом работы в данном направлении может стать использование метода драматизации во внеклассной работе учителя. Метод драматизации имеет в своей основе личностно-ориентированный и деятельностный подход к обучению, где преподаватель не просто передает знания, а создает условия, при которых учащиеся самостоятельно ищут способ решения проблемы.

В 2012/2013 учебном году в ГУО "Лицей №1" была создана "Шекспир-лаборатория", целью которой является развитие и совершенствование полученных в учебной деятельности знаний, умений и навыков, а также развитие творческих способностей старших школьников. Основной технологией лаборатории стала технология драматизации, который используется при подготовке театральных постановок на английском языке.

Работа над театральной постановкой, как и любая деятельность состоит из нескольких этапов.

1. подготовительный этап - отбор материала, его адаптация, написание сценария, изучение оригинального продукта - художественного произведения, фильма и спектакля;

2. основной этап - распределение ролей, создание образов героев, репетиции, создание декораций, музыкального сопровождения, постановка танцев, а также презентация спектакля;

3. этап рефлексии - обсуждение постановки, выявление положительного и отрицательного опыта, совместное нахождение путей исправления ошибок.

Так в 2012/2013 году силами участников лаборатории был поставлен фрагмент музыкального спектакля "My fair lady" по пьесе Бернарда Шоу "Пигмалион". На подготовительном этапе учащимся было предложено изучить оригинальный продукт - пьесу Бернарда Шоу, американский фильм с участием Одри Хепберн и бродвейский мюзикл. Было организовано обсуждение прочитанного и просмотренного. В сети Интернет был найден оригинальный сценарий театральной постановки и, совместно с учащимися, была написана адаптированная версия. Презентация спектакля состоялась на открытии научно-практической конференции педагогов лицея, а также была представлена слушателям курсов повышения квалификации МГИРО. Все зрители высоко оценили работу и выступление участников спектакля. На этапе рефлексии каждый из участников спектакля получил возможность высказать свою точку зрения о постановке, смог оценить свою игру и игру каждого из героев, а также смог внести свои предложения к следующему выступлению. В 2013/2014 учебном году силами участников лаборатории был поставлен музыкальный спектакль "MamaMia!", в основу которого лег одноименный фильм, в котором представлена история любви и поиска

молодой девушки. В 2014/2015 учебном году состоялась премьера спектакля по произведению Марка Твена "Банкнота стоимостью один миллион фунтов". Работа над театральными постановками расширяет культурологический потенциал учебного предмета английский язык, способствует раскрытию творческих способностей учащихся, но при этом требует со стороны педагога много усилий – поиск и отбор литературного материала, активное участие при создании адаптированной версии и написании сценария, при подготовке декораций и костюмов.

Таким образом, следует подчеркнуть универсальные возможности метода ролевой игры и технологии драматизации, которые хотя и относятся к традиционным, тем не менее, могут быть использованы для реализации целей стоящих перед учреждениями образования на современном этапе.

ЛИТЕРАТУРА

1. Кодекс об образовании Республики Беларусь.
2. Инструктивно-методическое письмо Министерства образования Республики Беларусь «О преподавании иностранных языков в 2016-2017 учебном году».
3. Андреасян, И.М. Инновационные технологии овладения иноязычным общением / И.М.Андреасян // Замежныя мовы ў Рэспубліцы Беларусь. – 2006. – № 2. – С. 18–22.
6. Белянко, Е.А. Использование приема драматизации при обучении иностранному языку / Е.А. Белянко.- Москва: Иностранные языки в школе, 2010. – С.51-52.

7. Виноградова, Н.А. Внеклассная деятельность учащихся как средство мотивации при изучении английского языка / Н.А. Виноградова. Москва: Иностранные языки в школе, 2011. – С.48-50.

8. Жилкина, Д.Н. Ролевые игры на уроках английского языка / Иностранные языки в школе – 2010 – №1. – с. 34 – 38.

910. Ливингстоун, К. Ролевые игры в обучении иностранным языкам. /К. Ливингстоун, Высшая школа, 1988.

11. Логинов, С. В. Школьный театр миниатюр: сценки, юморески, пьесы./С.В. Логинов . Ростов-н/Д: Изд-во “Учитель», 2009.- 187 с.

12. Недашковская, Т.Г., Овчитникова, Н.И. Драматизация как метод развития творческих способностей учащихся на уроке английского языка (<http://festival.1september.ru/articles/>)

13. Пасов, Е.И., Кузовлева, Н.Е. Урок иностранного языка /Е.И.Пасов. – Москва: Глосса-Пресс, 2010

14. Сысоев, П.В. Язык и культура: в поисках нового направления в преподавании культуры страны изучаемого языка // Иностранные языки в школе. 2001. № 4. С. 12-18